

# TAU-EEUU

UNA PUBLICACION DE LA  
FRATERNIDAD NACIONAL DE  
LA ORDEN FRANCISCANA  
SEGLAR

Invierno 2019-20 Edición 99

## VIAJE JUNTOS



Leyenda de San Francisco: 7. Confirmación de la Regla  
Colcha hecha por Cindy Wesley, OFS

## EN AMOR Y COMPASIÓN

*...llamados al seguimiento de Cristo, tras las huellas de San Francisco de Asís. En maneras y formas diversas, pero en recíproca comunión vital, todos ellos se proponen hacer presente el carisma del común Seráfico Padre, en la vida y en la misión de la Iglesia.*

The Rule of the Secular Franciscan Order 1:1



### Personal de la Publicación

#### Editor principal

Jim Wesley, OFS

#### Editora de Traducciones

Cindy Wesley, OFS

#### Redactora

Mary Lou Coffman, OFS

#### Escritores de Asignaciones Especiales

Mary y Bob Stronach, OFS

#### Colaborador CNSA

#### Consultoras de NEC

Jan Parker, OFS  
Mary Bittner, OFS

#### Administrador del Base de Datos y Coordinador de Suscripciones

Cecilia Maljan Herbelin, OFS

#### Administrador del sitio del web

Dan Mulholland, OFS  
TAU-EEUU correo electrónico  
[tausa.ofs@gmail.com](mailto:tausa.ofs@gmail.com)

## Misión de Compartir la Visión

La TAU-EEUU, una publicación de la Fraternidad Nacional de la Orden Franciscana Seglar de los Estados Unidos, es un enlace de comunicación vital entre el liderato de NAFRA y todos los Franciscanos Seglares profesos por todo los Estados Unidos. Los artículos en la publicación, mientras comparten el carisma y la visión Franciscano Seglar, tienen el propósito de informar, inspirar y desafiar.



### Contenido

<b>Capítulo nacional - Sección especial. . . . .</b>	<b>1</b>
<i>por Robert y Mary Stronach, OFS</i>	
• Misa de apertura del obispo Mulvey. . . . .	4
• Estado de la orden. . . . .	5
• Información demográfica . . . . .	9
• Ayudas para proyectos de servicio, 1,000 inmigrantes . . . . .	10
• Haga una pausa franciscana consciente para frustrar el sesgo. . . . .	12
• El Premio JPIC honra el trabajo con los refugiados. . . . .	13
• Nuestra espiritualidad franciscana como experiencia en nuestras oraciones. . . . .	14
• Nueva iniciativa de formación en el centro de atención. . . . .	16
• El equipo de JuFra trae exuberancia juvenil. . . . .	17
• Los asistentes espirituales nacionales ofrecen ideas. . . . .	18
• Discusiones en grupos pequeños. . . . .	19
• Quinquenio 2021.. . . .	19
• Comité de informática. . . . .	19
• Comité Ecuménico e Interreligioso. . . . .	19
• Internacional franciscana. . . . .	20
• Abordar problemas multiculturales. . . . .	20
• Red de acción franciscana (FAN). . . . .	20
• OFS como contrapunto a la violencia, división. . . . .	21
• Nueva Era para el Fondo de Formación Duns Scotus. . . . .	21
<b>Compartir la Visión. . . . .</b>	<b>23</b>
<i>by Jan Parker, OFS</i>	
<b>La Vida en la Fraternidad. . . . .</b>	<b>25</b>
<i>by Mary Bittner, OFS</i>	

### Consejo Ejecutivo Nacional

#### Ministra Nacional

Jan Parker, OFS

[ofs.national.minister.usa@gmail.com](mailto:ofs.national.minister.usa@gmail.com)

#### Vice Ministra Nacional

Mary Bittner, OFS

**Secretaria Nacional**  
Jane DeRose Bamman  
OFS

#### Tesorero Nacional

Claudia Kauzlarich, OFS

#### Consejeros Nacionales

Dennis Ross, OFS  
Joshua Moldar, OFS  
Donna Hollis, OFS

**Consejera Internacional**  
Awilda Guadalupe, OFS

**Asistente Espiritual Nacional**  
Fr. Christopher Panagoplos, TOR

#### Equipo de traducciones en Español:

Cindy Wesley, OFS, Coordinadora; Martha Arellano, OFS; Genaro Gonzalez, OFS; Willie Guadalupe, OFS; Margie Rodriguez, OFS; Imelda Aguilar, OFS; Carmen Aguilar, OFS; Adelina Frisbie, OFS; Wil & Delia Banchs, OFS; Otto Perez, OFS; Maria Martinez, OFS; Ileana Matison, OFS; Mary Stronach, OFS; Maria Pimentel, OFS.

Se publica el TAU-EEUU trimestralmente. Cada profeso y candidato recibe la publicación sin cargo. Para suscripción o información de cambio de dirección, escriban a: Cyl Maljian-Herbelin, OFS 540 W. Nelson Rd. Sequim, WA 98382; , o [cylmaljian@earthling.net](mailto:cylmaljian@earthling.net). Las suscripciones por año cuestan \$4.00 para los EEUU, \$6.00 para Canadienses, \$15.00 para en el extranjero.

# EL CAPÍTULO NACIONAL

Fue un reflejo de una orden franciscana encontrando su camino en el siglo XXI mientras abrazando sus raíces de paz y justicia.

- Sean un una fuente inagotable para renovar la iglesia, instó el obispo local.
- El ministro nacional destacó el éxito del proyecto de visión.
- Un proyecto de servicio benefició a 1.000 personas que cruzaron la frontera sur.
- El equipo de formación inspiró.
- El Premio JPIC destacó el trabajo con inmigrantes.
- El capítulo se cerró con el compromiso de combatir la violencia y la división.

**El Centro de Retiros Litúrgicos Pax Christi en Corpus Christi, Texas, fue sede del Capítulo Nacional 2019.**

**Sección especial por Robert & Mary Stronach, OFS.  
Colaboradora: Sharon Winzeler, OFS.  
Fotos por R. Stronach, OFS.**

# Capítulo nacional “parecía que tenían todo”



El capítulo estalló en canto y baile cuando el equipo de YouFra comenzó una presentación con música “funky” a todo volumen.

“Parecía que tenían todo”, señaló una asistente al salir del Capítulo Nacional OFS en Corpus Christi, Texas. De hecho, la agenda estaba llena. El espíritu de la reunión permitió la gama de experiencias. Una línea animada y espontánea de Conga, gracias a la música funky de YouFra.

Momentos profundamente espirituales. Discusiones sobre el negocio

de la orden. Una mirada a donde ha estado nuestra Orden y hacia donde va, incluida fijando el tema nacional Franciscano secular para 2019-2020: *“Viajemos juntos con amor y compasión”*.

E incluso compartiendo el saludo vulcano de Star Trek a los franciscanos de todo el universo durante una sesión de fotos grupal.

Hubo amplios momentos para conocer a los participantes de todo el país, y para la oración diaria privada y comunitaria. Los grupos pequeños se animaron a hacer preguntas y compartieron ideas para mejorar la vida fraterna. Las evaluaciones de grupos grandes y los maratones para tomar decisiones abrieron la puerta

*Continúa a la página siguiente.*



Las liturgias diarias y la formación continua generaron momentos verdaderamente espirituales.



Un mensaje de Star Trek / Vulcan para el universo: Viva y prospere ... en cuerpo y espíritu.

## Sesiones de maratón grupales grandes



*Continuación de la página anterior.* para que la Orden aborde los desafíos y las oportunidades que enfrentan los seculares ahora y en el futuro.

El Capítulo tuvo lugar del 15 al 20 de octubre en el Centro de Retiros Litúrgicos Pax Christi, organizado por tres fraternidades regionales: Los Tres Compañeros, St. Joan of Arc y Nuestra Señora de Guadalupe - Em-

peratriz de las Américas. Tomó a 80 asistentes en un viaje de cinco días a través de la espiritualidad franciscana, el futuro de la formación y un proyecto de servicio práctico que ayudó a 1000 inmigrantes en la frontera sur.

Donde ha estado la Orden ... y hacia donde va la Orden. Los frailes que son verdaderamente nuestros herma-

nos (incluso bailando y extendiendo saludos vulcanianos). Los jóvenes abrazando el carisma franciscano. La justicia social, paz e integridad de la creación. La bienvenida cordial del obispo local. Los paredes del Centro de Retiros Pax Christi lo escucharon todo, lo absorbieron todo ... y bendijeron el encuentro.

-- Mary Stronach, OFS

## TEMA FRANCISCANO SEGLAR 2019-2020:

### ***Viajemos juntos con amor y compasión***



**Foto del grupo.**

# El obispo Mulvey ayuda a iniciar la reunión nacional



*El obispo Michael Mulvey*



*Bob Conces, OFS, ofreció música alegre en la misa de apertura del capítulo.*

## INSTA QUE LA OFS SEA UN PODER ESPIRITUAL PARA RENOVAR LA IGLESIA

Por MARY STRONACH, OFS

CORPUS CHRISTI, TX – Bajo un techo abovedado con una pintura de Cristo alimentando a la multitud, el obispo W. Michael Mulvey compartió comida espiritual con los franciscanos seculares mientras los ayudaba a lanzar su Capítulo nacional, celebrado del 15 al 20 de octubre en el Centro de Retiros Litúrgicos Pax Christi. Fue la primera vez que la Orden Franciscana Secular en los Estados Unidos celebró su reunión nacional en Corpus Christi, con unos 80 participantes de todo el país y Guam.

Señaló que, al igual que San Francisco, los franciscanos seculares están “llamados a renovar la iglesia con el espíritu vivo de Cristo”.

El obispo Mulvey comenzó su homilía compartiendo su afinidad con el carisma franciscano, señalando que su abuela era una franciscana secolar que lo llevaba a las reuniones franciscanas cuando era niño, que su tía abuela se convirtió en una monja de las Clarisas Pobres y que celebró su segunda misa como sacerdote

a la tumba de San Francisco en Asís. Entonces, “es bueno estar con la familia”.

El obispo Mulvey señaló que a veces puede ser difícil “aceptar la realidad tal como es” y, citando al Papa Francisco, pueden convertirse en “momificados”.

Por ejemplo, cuando los judíos vagaban por el desierto, deseaban poder regresar a Egipto. “Queremos dejar las cosas como estaban, pero la tierra prometida está por delante de nosotros ... Necesitamos una mentalidad diferente hoy”, una que no nos “momifica”.

“A menos que permanezcamos en el espíritu viviente de Cristo, nos secamos y marchitamos”, y “nos momificamos”.

El obispo instó que los franciscanos seculares trabajaran con los otros grupos para ayudar a la iglesia. Si “nos unimos: franciscanos como franciscanos, carmelitas como carmelitas, ¡podríamos ser una una fuente inagotable! Dios les ha llamado a ser franciscanos hoy con el carisma de Francisco y Clara vivido hoy”.

Él dijo: “No apuntemos con los dedos a la iglesia. Trabajemos con ella y ayudémosla como Francis y Clara lo habrían

hecho. Nunca sean parte de la dificultad; háganse parte de la solución.” Agregó: “Estamos en el desierto. No es una tarea fácil. Pero con el cuerpo de Cristo (Corpus Christi), muchas partes con una sola cabeza ... podemos convertirnos en una fuente inagotable de fortaleza espiritual que renovará la Iglesia”.

Citando a la santa del día, Santa Teresa de Ávila, terminó con un mensaje tranquilizador: “Si Jesús habita en una persona, esa persona puede soportar todo”.

El sonido alegre de la música de guitarra fue proporcionado por Bob Conces, OFS, de la Fraternidad de San Francisco de Asís en San Antonio.

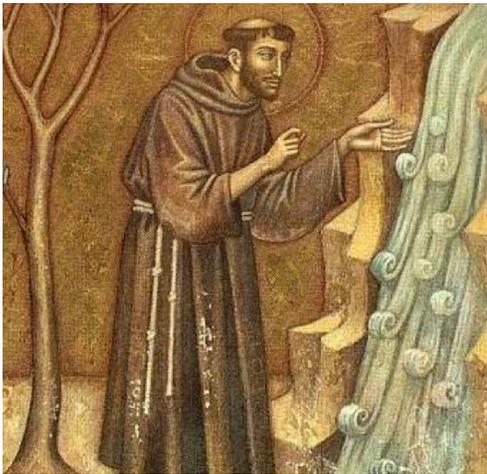
Al terminar la Misa de apertura del Capítulo, la Ministra nacional Jan Parker, OFS, agradeció al Obispo Mulvey por su aliento para reconstruir y renovar la Iglesia. “La regla (franciscana) dice que estamos unidos de una manera íntima con la Iglesia ... Somos un solo cuerpo, un solo Señor. Nos quedamos con usted. Queda en nuestros corazones y en nuestras oraciones”.

# Estado de la Orden

# VISIÓN

# DE LA SANTA NOVEDAD

Por JAN PARKER, OFS, y MARY BITTNER, OFS  
en consulta con el Consejo Ejecutivo Nacional



*“Porque el nuevo evangelista de los últimos tiempos, como uno de los ríos del paraíso, inundó el mundo entero con las aguas vivas del Evangelio y con sus obras predicó el camino del Hijo de Dios y la doctrina de la verdad. Y así surgió en él, y por su medio resurgió en toda la tierra, un inesperado fervor y un renacimiento de santidad. Un espíritu nuevo se infundió sobre los corazones de los elegidos, y se derramó en medio de ellos una saludable unción.” (1 Celano 89)*

Alabado sea Dios por el santo diluvio de la vida del evangelio derramado sobre todo el mundo por San Francisco, que nos trajo una alegría inesperada y una novedad santa. Demos gracias por nuestra vocación franciscana y por el don de la fraternidad.

Estoy agradecida por esta reunión, y por las muchas reuniones maravillosas que hemos experimentado el año pasado; agradecida por el trabajo del Consejo Internacional y el de los consejos en todos los niveles; y muy agradecida por cada uno de ustedes. Dios nos ha traído, hermanos y hermanas, a otro lugar privilegiado: esta reunión del Consejo de la Fraternidad Nacional. Que podamos experimentar la alegría de la fraternidad, ya que la fraternidad no es solo nuestra prioridad, sino nuestro verdadero auxilio.

El pasado junio concluimos un año de celebración por el 40 aniversario de nuestra Regla, una Regla que fue una respuesta al llamado del Vaticano II a todos los religiosos para que regresaran a sus raíces. Recordamos que cuando se presentó la Regla de 1978, nuestra Ministra General, Manuela Mattioli, escribió: “Con la promulgación de la nueva Regla, la renovación de la Fraternidad Seglar ha llegado a un momento decisivo y poderoso ...” La Orden se regocijó y miró hacia adelante en espera de que esta Regla nos renovara y ayudara a convertirnos en lo que Dios nos había llamado a ser.

Mucho ha sucedido en los 40 años transcurridos, comenzando con la redacción de la nueva Regla y las Constituciones, la unificación de la Orden y el establecimiento de estructuras para servir a una Orden mundial. Nuestro Consejo Internacional (CIOFS) se enfocó primero en la formación como el elemento más importante de nuestra renovación. Al lanzar el proyecto de “gestión de la Orden,” la Presidencia señaló: “Estructuralmente, se ha producido la unificación, pero aún experimentamos problemas sobre cómo se percibe el sentido de unidad y pertenencia. No hemos aceptado completamente las implicaciones de nuestra Regla y Constituciones; no hemos entendido completamente nuestra vocación, identidad y misión; y aún no hemos estado a la altura de lo que la Iglesia espera de nosotros.” El cumplimiento de nuestra esperanza de renovación aún

*Continúa en la siguiente página.*



**Ministra Nacional Jan Parker, OFS**



no se ha realizado plenamente. Todavía esperamos ansiosos por la santa novedad que el mismo Francisco anhelaba.

Veamos otro escrito de Celano para profundizar nuestro entendimiento de lo que la santidad significó a Francisco.

*“Francisco ardió con un gran deseo de regresar a sus primeros pasos hacia la humildad; regocijándose en la debido a su amor ilimitado, planeó llamar su cuerpo hacia su servidumbre original, aunque esto ahora había llegado a su límite. Cortó completamente los obstáculos de todo lo que le importaba y asilenció el ruido de las preocupaciones. Cuando tuvo que relajar este rigor debido a su enfermedad, él decía: “Comencemos, hermanos, a servir al Señor, porque hasta ahora muy poco o nada hemos hecho”. No consideraba que había ya alcanzado su meta, pero incansable en la búsqueda de la sagrada novedad, esperaba constantemente comenzar de nuevo.. (1 Celano 103)*

Francisco ardió en el gran deseo de regresar a sus primeros pasos. Nosotros también tenemos el gran deseo de regresar a nuestro primer amor, a nuestras raíces. Nosotros también deseamos cortar lo que nos importa y nos preocupa.

Nosotros también queremos buscar sin cansancio la sagrada novedad. Es tiempo de comenzar otra vez.

Recordamos cuando la regla de 1978 fue promulgada, los cuatro ministros generales de la familia franciscana escribieron:

“La esperanza de renovación depende de volver a los orígenes y a la experiencia espiritual de Francisco de Asís y de los hermanos y hermanas de penitencia quienes recibieron de él su inspiración y guía. Esta renovación también depende de la apertura del Espíritu en los señales de los tiempos.”

## LAS SEÑALES DE LOS TIEMPOS

Las señales de los tiempos se convirtieron en un catalizador que ha caracterizado nuestros esfuerzos nacionales en los últimos tres años. El consejo ejecutivo nacional (NEC) ha estado reflexionando en el trabajo de nuestros jóvenes Franciscanos y La comisión de jóvenes adultos (FYA) y han llegado a la conclusión que nosotros necesitábamos encontrar una nueva dirección para este esfuerzo.



A principios de 2017 decidimos reunir un grupo de miembros de la OFS quienes estaban interesados en trabajar con los jóvenes para lo que nosotros llamamos una reunión de visión. Recordando lo que se necesita para la esperanza de renovación, buscamos la guía del Espíritu Santo y las señales de los tiempos. Simplemente preguntamos: “¿Cuál es la visión de Dios para nuestra Orden en el área de los jóvenes?” Encontramos la dirección que estábamos buscando.

De repente nos pusimos en marcha y comenzamos una etapa de visión. Esto fue realmente el trabajo del Espíritu Santo. La visión en la reunión de los jóvenes fue seguida por la formación de la visión en el 2018 y La visión de JPIC en el 2019.

## UNA ETAPA DE VISIÓN

Cada visión fue preparada de la misma manera. Nosotros invitamos a franciscanos seculares líderes y miembros en general, a asistentes espirituales y miembros de la familia Franciscana en general, todos con varios niveles de experiencia que tenían interés en el tema. Nos ocupamos de tener representación de diferentes regiones y culturas. Les pedimos a cada uno que reflexionara en las lecturas que fueron asignadas antes de la reunión.

La pregunta clave en cada reunión fue, “¿Cuál es la visión de Dios para nuestra Orden?” Invocamos al Espíritu Santo a abrir nuestros corazones y nuestras mentes. Interpretamos las señales de los tiempos. Estábamos listos para la santa novedad.

El resultado de cada visión ha sido maravilloso. Lo que nosotros vimos y oímos y sentimos fue el derramamiento del Espíritu Santo. Nos quedamos asombrados de lo que Dios había hecho. Muchos de nosotros fuimos testigos de esto.

Salimos con una comprensión renovada del lugar de las tres comisiones en nuestro camino de vida: las comisiones no son complementos. La juventud, la formación y justicia, la paz y la integridad de la creación (JPIC) están firmemente ancladas en nuestra forma de vida, nuestra forma secular de santidad. La secularidad sagrada. Esta es la forma en que vivimos la vida evangélica a la que Dios nos llama para la vida de la Iglesia.

La visión es clara y la verdad de esto es innegable como la intervención del Señor en la vida de Francisco en Febrero del

*Continúa en la siguiente página.*



1208. Mientras a la misa en la Porciúncula, Francisco escuchó la lectura del Evangelio de una manera que nunca había experimentado. Estas palabras le hablaron directamente al corazón.



*“Mientras vayan caminando, proclamen que el Reino de Dios se ha acercado.” Sanen los enfermos, resuciten los muertos, limpien los leprosos, echen los demonios. Den gratuitamente; puesto que recibieron gratuitamente. No traten de llevar ni oro, ni plata, ni monedas de cobre, ni provisiones para el viaje. No tomen más ropa de la que llevan puesta; ni bastón ni sandalias. Porque el que trabaja tiene derecho a comer. Al entrar en la casa, pidan la bendición de Dios para ella. Si esta familia merece la paz, la recibirá; si no la merece, la bendición volverá a ustedes.” (Mateo 10: 7-13)*

Francisco quedó tan impresionado por este pasaje que su vida cambió radicalmente. Las palabras del Evangelio, la vida evangélica, definieron su misión. Estaba lleno de una alegría inesperada. Así como escuchar este mensaje fue un momento crucial para la conversión de Francisco, también lo fueron para nosotros los mensajes que recibimos en cada una de nuestras tres reuniones de visión. No puedo sobreestimar la importancia de estos eventos de visión. Se nos ha otorgado una comprensión renovada de nuestro llamado y misión. Para cada empresa de misión, se dio una visión. En respuesta a cada visión, partimos en una nueva dirección. El crecimiento

y el desarrollo continuarán con el tiempo, trayendo nueva vida a la Fraternidad Nacional.

## NUESTRA HISTORIA FORMA UNA TRAYECTORIA

Repasemos nuestra historia desde la época de la nueva Regla hasta hoy. El reflexionar sobre nuestra historia puede ayudarnos a comprender adonde vamos a la luz de donde hemos estado. Eso refleja y nos muestra como Dios está trabajando en esta renovación, la renovación que ha estado sucediendo desde el momento de la nueva Regla.

1968 - 1978 El desarrollo de la Regla Paulina

1972 - La Declaración de Santa Clara emitida por el Congreso Franciscano Laico (el Q)

2000 - Las Constituciones

2002 - 2008 CIOFS “Para los Formadores”

2012 - Q - Sé el puente

2014 - Retiro Nacional con Br. Bill Short: Los señales de los tiempos / Papa Francisco

2014 - Consejo de CIOFS sobre Gestión de la Orden, que preguntó: “¿Qué necesitaría para que nuestra Orden se desarrolle completamente?”

2016 - Q - Revivir

2017 - CIOFS - el Consejo Gestionó el Manejo de la Orden en los términos de Referencia/ Capítulo General

2017 - Visión de la Juventud

2018 - Visión de Formación

2019 - Evento de Unión que da Vida (Life-giving Union)

2019 - JPIC Visiones

Cada uno de estos eventos ha tenido un impacto profundo en nuestra Orden. Al ver donde estamos ahora, podemos mirar hacia atrás y podemos entender cómo todo esto es parte de una gran trayectoria.

## EL ESPÍRITU SANTO CONTINÚA MOVIENDO

El Espíritu Santo continúa moviéndonos en una trayectoria de renovación. Esto lo vemos en las iniciativas, actividades y logros del año pasado. Estos les han sido informados en detalle por las diversas Comisiones, Comités y aquellos individuos designados para un servicio particular, que apoyan y se deben mencionar aquí. Muchas de las personas responsables de este trabajo maravilloso están presentes en nuestro Capítulo.

*Continúa en la siguiente página.*





## LA PRIORIDAD DE LA FRATERNIDAD

Una de nuestras principales iniciativas y una fuerza impulsora detrás de todos nuestros Esfuerzos es la Prioridad Nacional de Fraternidad. El día que hicimos nuestra Profesión en la Orden Franciscana Seglar, dijimos estas palabras: “Que ... los lazos fraternos de la comunidad siempre sean mi ayuda”. El NEC se ha centrado en construir la fraternidad: durante nuestras visitas a las Fraternidades regionales; a modo de alcance a nuestros hermanos y hermanas que no hablan inglés; a través de artículos en cada número de TAU-USA; y con recursos en nuestro sitio web. Es muy gratificante ver que el tema de la fraternidad se utiliza para la formación continua en nuestra Fraternidad Nacional. Un logro importante es el mapa interactivo en nuestro sitio web mostrando la ubicación de cada fraternidad local en los Estados.

El año pasado agregamos cinco nuevas fraternidades locales a este mapa, con más por venir en 2020, incluyendo el establecimiento de la Fraternidad de San Padre Pío en Guam en el próximo mes de Enero. No podemos hablar de fraternidad sin mencionar el vínculo que tenemos con nuestros hermanos de la Primera y Tercera Orden Regular. La asistencia espiritual es un “elemento fundamental de comunión”(GC 89.1).

Nuestros lazos con los frailes se fortalecieron significativamente en el Agosto pasado en una reunión histórica de tres días con los líderes OFS nacionales, con los Ministros Provinciales, sus delegados a la OFS y los Asistentes Espirituales Regionales: una verdadera reunión de la familia Franciscana. Este evento, titulado “Unión que da vida - Discusión y dis-

cernimiento”, fue facilitado por la Conferencia de Asistentes Espirituales Nacionales (CNSA). Este sueño de muchos atardeceres finalmente se hizo realidad. Celebramos nuestra “Unión que da vida” como una familia. Esta reunión proporcionó una oportunidad sin precedentes para construir una relación y compartir nuestras preocupaciones en común. Escuchamos y aprendimos. Puertas fueron abiertas. Se extendieron las invitaciones. Las ideas se compartieron. Fue un momento de gracia para descubrir nuevas formas para avanzar juntos. (Un informe completo sobre esta reunión, incluidas las recomendaciones de los participantes, se pueden encontrar en nuestra página web.)

Nuestras vidas fraternas también se enriquecen con nuestras relaciones con los religiosos Hermanas y Hermanos Franciscanos de la Tercera Orden y con nuestros hermanos y hermanas que siguen a San Francisco en la tradición Anglicana (la Sociedad de la Tercera Orden de San Francisco), la Orden de Franciscanos Ecuménicos y la Orden Franciscana Luterana. Además, nuestra relación con la Federación Franciscana continúa desarrollándose y estamos comprometidos con ellos en la planificación de su próxima conferencia anual en Junio del 2020. Este será un evento al que toda la Familia Franciscana en Estados Unidos será invitada.

La prioridad de la Fraternidad se extiende ampliamente, abarcando un parentesco universal. Somos hermanos y hermanas con el mundo, trayendo esperanza y extendiendo nuestras manos y corazones con la paz. Esto está reflejado en nuestro alcance a los pobres y los marginados, a aquellos tratados injustamente y por nuestro cuidado por la creación. Nosotros cantamos y en nosotros vive el Cántico del Hermano Sol. ¡Alabado seas, mi Señor!

## NUEVA REGLA, NUEVA UNIDAD, NUEVA VISIÓN

Hemos estado en este viaje de renovación por algún tiempo. En los últimos 40 años se establecieron las estructuras esenciales: y ahora vemos el progreso, la trayectoria. Qué regalo es reconocer esta trayectoria como la dirección de Dios para nuestra Orden, incluso mientras esperamos su cumplimiento. Nueva regla, nueva unidad, nueva visión. La nueva regla nos dio esperanza para una renovación. Una nueva unidad a medida que formamos una Orden mundial. Una nueva visión a través de las reuniones de visión para los jóvenes, formación y JPIC. Ciertamente, desde el principio siempre hemos “empezado de nuevo” y comenzado “algo nuevo”, pero hay una particularidad en este momento. La entrega de nuestra nueva Regla fue un “momento decisivo y poderoso” y este “momento” de gracia se ha prolongado en una “temporada”. Verdaderamente un nuevo espíritu ha sido colocado en nuestros corazones y una santa unción ha sido derramada en medio de nosotros. Seamos, como Francisco, incansables mientras buscamos la Santa Santidad. El camino se está desplegando ante nosotros, y Dios está con nosotros.



Fraternity

### Información Demográfica del Estado de la Orden

Fraternidades Locales/Regionales en la Fraternidad Regional	1 de enero del 2018	diciembre 31 del 2018
Fraternidades Locales Canónicamente Establecidas	593	586
Fraternidades Locales Emergentes	43	45
Fraternidades Locales Inactivas Caónicamente Establecidas	54	54
Fraternidades Regionales	30	30
En La Fraternidad Nacional	1 de enero del 2018	diciembre 31 del 2018
Número de Miembros Profesos Permanentes	11,807	11,604
Número de Miembros Profesos Temporales	—	—
Número de Miembros en Período de Formacion	1762	1827
Número de Fraternidades/Grupos de la Juventud Franciscana	0	0
Número de Miembros de la Juventud Franciscana	0	0
Número de grupos de Niños Franciscanos	0	0
Número de Niños Franciscanos	4	4
Número de Fraternidades de la OFS de Diáconos Permanentes	0	0
Número de Diáconos Permanentes que son OFS	96	96
Número de Fraternidades de la OFS de Sacerdotes (Const. 35,2)	0	0
Número de Sacerdotes Diocesanos que son OFS	30	30
Número de Obispos que son OFS	0	0
Número de Grupos con Votos Privados (36 GGCC)	0	0
Número de Miembros con Votos Privados	8	8
Asistentes Espirituales Locales en la Fraternidad Nacional	1 de enero del 2018	diciembre 31 del 2018
OFM	96	77
OFM Conv.	33	27
OFM Cap.	54	42
TOR	17	14
Clarisas Probres	7	6
Hnos y Hnas Franciscanos Terciarios Religiosos	64	46
Otros Hnos y Hnas Religiosos	9	6
Sacerdotes y Diáconos Diocesanos	46	49
Miembros de la OFS	95	75
Número TOTAL de Asistentes Espirituales Locales	421	359
Número de Fraternidades sin Asistente Espiritual	151	147

## MOMENTOS MEMORABLES DEL CAPÍTULO NACIONAL



*Dolores Boswell, OFS, (izquierda) ayuda a llenar una camioneta de Catholic Charities con mochilas con cordones, con Edith Cedillo, gerente del departamento de inmigración de Catholic Charities en Laredo.*

## **El proyecto de servicio ayuda a 1.000 inmigrantes**

Por SHARON WINZELER, OFS

Durante los días antes del capítulo, hasta 18 cajas a la vez fueron entregadas a la casa de Patsy Cueva Philipps, OFS, en Corpus Christi.

La ola de gastos en Amazon fue impulsada por una respuesta a una llamada para ayudar a los refugiados que se liberan de los centros de detención en Laredo, McAllen y San Antonio, TX.

Hacia más de un año que Philipps, ministra regional de la región de Los Tres Compañeros, soñaba con una forma de ayudar a las personas que cruzaban la frontera para buscar asilo. Fue inspirada a organizar un proyecto de servicio franciscano seglar para ayudar a 1.000 hombres y mujeres con mochilas con cordones llenas de artículos de higiene y otros suministros. Esos paquetes fueron ensamblados por unos 80 líderes franciscanos seglares

que asistieron a su capítulo anual en el Centro de Retiro Litúrgico Pax Christi en Corpus Christi.

Todo comenzó cuando Philipps descubrió que en su camino al trabajo pasaba por un centro de detención en Corpus Christi que albergaba a 120 adolescentes. Cuando Philipps llamó para averiguar si los franciscanos seglares podían ayudar a los residentes con algo, le dijeron que el gobierno se encarga de la comida y los artículos de la vida diaria. Lo que podían usar, le dijeron, eran materiales de arte, libros y juegos.

Trabajando con una lista de deseos que incluía crayones, libros para colorear y tarjetas de oración, la fraternidad franciscana seglar local trabajó en cooperación con la diócesis. También organizaron una fiesta para la Navidad.

El obispo Michael Mulvey celebró una misa en el centro de detención y dirigió su homilía hacia los adolescentes.

“Habló sobre el viaje duro que habían tomado”, dijo Philipps. “Les dijo que nos trajeron un regalo especial de la misma manera que Jesús y sus padres lo hicieron cuando tuvieron que abandonar su país. Él les dijo que habían padecido más en sus vidas cortas que otros en toda su vida”.

Después de una presentación de un abogado de inmigración en julio que destacó la gravedad y la urgencia de la necesidad de ayudar a los inmigrantes, sintió el llamado a la acción. En julio, consultó a la coordinadora regional de Justicia, Paz e Integridad de la Creación (JPIC), Valerie Laubacher. Ambas franciscanas sabían que era el momento adecuado para lanzar el proyecto.

“Sabía que el Espíritu Santo plantó esta idea en el corazón de Patsy”, dijo Laubacher. “El Espíritu Santo estaba bendiciendo esto”.

*Continúa a la página siguiente.*



**Los participantes del capítulo ensamblaron paquetes para guardar en mochilas con cordones. A la derecha está Patsy Cueva Philipps, OFS, quien ayudó a impulsar el proyecto.**

*Continuación de la página anterior.*

Juntas intercambiaron ideas con miembros de su región sobre artículos que serían útiles para los inmigrantes liberados que cruzaban la frontera legalmente, y que esperaban una audiencia judicial y que estaban esperando para viajar a su destino en los Estados Unidos. Laubacher consultó con su sobrina sobre cómo comenzar una “Lista de Deseos de Amazon”. Las mujeres se enviaban mensajes de texto a las 11 p.m. con ideas.

Pidieron artículos como calcetines, botellas de agua, cepillos para el pelo, peines, lociones, pañuelos, cepillos de dientes, cuadernos, lápices, cuadernos y toallitas.

Necesitaron a otro proveedor donde podían comprar cordones de los zapatos porque no estaban disponibles para la compra al por mayor de Amazon. Los cordones de los zapatos son importantes para los inmigrantes que salen de los centros de detención porque deben

quitárselos como medida de seguridad cuando ingresan, y los artículos nunca se los devuelven.

Se ingresaron suficientes artículos para el cuidado de la salud y la belleza en la Lista de Deseos de Amazon para llenar 1.000 bolsas con cordones. Se envió una solicitud para donaciones a los franciscanos seculares a través de ministros regionales en todos los Estados Unidos. En dos días, compraron la mayoría de los artículos sobre la lista inicial. Philipps agregó más artículos. En una semana, 50 fraternidades y donantes individuales de los Estados Unidos y Guam habían comprado todos los artículos por valor de \$ 20.000.

Se gastaron otros \$5.000 en alimentos y artículos para el hogar, como la mezcla de tortillas de maíz y harina, arroz, frijoles, toallitas, jabón para lavar ropa y limpiador de pisos. Estos alimentos fueron enviados a Catholic Charities para distribuirlos directamente a los inmigrantes.

La ministra nacional, Jan Parker, OFS, describió el esfuerzo de esta manera:

“El Papa Francisco dice: ‘El amor no es palabras, sino el trabajo y el servicio; un servicio humilde realizado en silencio sin buscar elogios.’

“Nuestra participación aquí es simple y práctica – el amor franciscano en acción. Con la gracia de Dios, estas bolsas de bendiciones no solo bendecirán a los necesitados, sino que ayudarán a abrir los corazones de los demás para escuchar el clamor de los pobres. Nuestra Regla Franciscana Secular nos desafía que seamos instrumentos de alegría, esperanza y curación, pero también que tomemos medidas valientes en el campo de la vida pública. Nuestros obispos lo explican de esta manera: debemos caminar con los dos pies de amor: el pie de las obras de la caridad, lo que estamos haciendo aquí, pero también el pie de la justicia social, abordando las causas sistémicas de los problemas que afectan a muchas personas”.

## MOMENTOS MEMORABLES DEL CAPÍTULO NACIONAL



Carolyn Townes, OFS.

## Hagan una pausa franciscana consciente para frustrar el prejuicio

Por SHARON WINZELER, OFS

*Mateo (13:54-58) relata cómo, cuando Jesús fue a su ciudad natal y comenzó a enseñar en la sinagoga, la gente se quedó asombrada e incluso se ofendió. Lo conocían como el hijo del carpintero; no este nuevo Jesús.*

“Esta imagen de él en la sinagoga no encajaba con el Jesús que tenían en sus cabezas”, dijo Carolyn Townes, OFS, a los asistentes al Capítulo Nacional. No podían conciliar la imagen del Jesús que conocían con la que tenían delante, dijo Townes, animadora nacional de Justicia, Paz e Integridad de la Creación y miembro de la Comisión Internacional de JPIC.

Se recordó de una cita de George Bernard Shaw: “El único hombre que conozco que se comporta con sensatez es mi sastre. Toma mis medidas de nuevo cada vez que me ve. Los demás continúan con sus viejas medidas y esperan que me quepan”.

Las personas en este último caso conservan una imagen como una forma para mantener sus pensamientos en armonía. El daño en esta percepción selectiva es que se convierte en la base del prejuicio; es decir, una preferencia a favor o en contra de un grupo o individuo, dijo Townes.

“Puede ser positivo o negativo. Consciente o inconsciente. Suposiciones y estereotipos. Puede basarse en lo que identificamos como etiquetas: color de piel, capacidad, edad o preferencia de género.

“El prejuicio inconsciente es mucho más frecuente que el prejuicio consciente y, a menudo, es incompatible con los valores conscientes”, señaló. Esto hace que el prejuicio en sí mismo sea más difícil de identificar, especialmente cuando se trabaja bajo la presión de tiempo o en una situación de amenaza percibida, dijo Townsend. En esos casos, reaccionamos automáticamente con lo que ya sabemos. Como resultado,

acortamos basado en conocimientos previos para procesar los 11 millones de datos que nos llegan en cualquier momento.

Por ejemplo, Townes usó algunas expresiones familiares y los miembros de la audiencia respondieron automáticamente:

“Ojo por ... (An eye for an ...)”

“Lo que se sembra ... (What goes around...)”

“Luchar con las mismas ... (Fight fire with...)”

“Mejor tarde que ... (Better late than...)”

“Cada día una manzana y tendrás ... (An apple a day...)”

“Dios los cría y ellos se ... (Birds of a feather...)”

“Déjalo ... (Let sleeping dogs...)”

Las respuestas a estas son parte de los millones de pedacitos de información que se almacenan en nuestra mente subconsciente.

“Las hemos oído tantas veces que ni siquiera necesitamos pensar en la respuesta”, dijo Townes.

Este tipo de pensamiento puede conducir a juicios bruscos cuando se toman decisiones importantes.

“Esto lleva a contratar a alguien basado en nuestra preferencia personal y no de la habilidad del candidato. También nos hace cruzar la calle cuando pensamos que alguien puede ser amenazante”.

Nuestras mentes formulan atajos para tomar las decisiones en una forma más fácil y rápida. Si se basan en prejuicios, las preferencias contra los grupos o individuos, deben cambiarse.

“Dos cosas que quiero que sepan sobre los prejuicios. Número uno, todos los tienen. Número dos, pueden ser alterados o cambiados”, dijo Townes.

¿Cómo revertimos nuestros prejuicios?

“Pregúntense: ¿por qué estoy tan empeñado en difamar a esta persona? ¿Qué pasaría si tomara una opinión opuesta?”

Primero, pausen. “Como franciscanos, estamos llamados a orar por el juicio correcto y la decisión correcta. Antes de hacer

*Continúa a la página siguiente.*



*Kent Ferris, OFS, con la Animadora de JPIC Carolyn Townes, OFS, y la Ministra Nacional Jan Parker, OFS.*

## **El Premio JPIC honra el trabajo con los refugiados**

*Por SHARON WINZELER, OFS*

Kent Ferris, OFS, es el ganador del Premio Nacional de Justicia, Paz e Integridad de la Creación (JPIC) de 2019 presentado en el Capítulo Nacional.

Ferris expresó la necesidad de abogar en nombre de los inmigrantes y los refugiados, los cuales él sirve como el director de acción social a Catholic Charities en la Diócesis de Davenport, Iowa.

Ferris expresó su gratitud a los refugiados, incluida una familia que huyó de la violencia en el sur de Sudán solo para enfrentar las notas anti-musulmanas llenas de odio que se quedaron en las residencias de su comunidad en los Estados Unidos. Se sintió obligado a pedir disculpas por tal intolerancia, dijo, pero

los refugiados mismos fueron “muy amables”.

También dijo que se sintió inspirado por personas como Diego y Pedro que huyeron de las amenazas en su país y “expresaron confusión y tristeza, pero nunca amargura por haber sido separados en la frontera por 40 días. Llevaron al joven Pedro al estado de Nueva York mientras que Diego permaneció bajo custodia y luego necesitaron los servicios de reunificación familiar después del trauma de la separación”.

Ferris, un ex presidente nacional de JPIC, dijo que estaba agradecido por todas las personas que lo ayudaron a trabajar en el área de la justicia social, especialmente el obispo Martin Amos que lo contrató hace 10 años y el obispo

Thomas Zinkula para quien trabaja actualmente.

Hace 27 años que Ferris y su esposa Lori son franciscanos seculares. Criaron sus hijos Clare, 20; Miles, 17; y Lucy, de 15 años, en la orden y “saben exactamente lo qué es el servicio Transitus”, dijo. “También cada buscaban para ver si sus cumpleaños caían el primer domingo del mes para saber si las celebraciones de sus cumpleaños ocurrirían después de una reunión de la fraternidad local”.

Ferris expresó su gratitud a los franciscanos seculares de todo el país.

“Estoy bastante convencido de que si no hubiera experimentado un sentido de fraternidad tan profundo en tantas ocasiones y lugares, no podría haber servido al Señor en la medida en que lo he hecho”.

---

*Continuación de la página anterior.*

un juicio basado en ese juicio subconsciente en su cabeza, hagan una pausa franciscana. Formamos nuestra impresión de una persona durante ese primer milisegundo. Recuérdense de su primera impresión.”

“Segundo, cuando se den cuenta de que ya tienen una imagen en su mente, busquen dos datos opuestos sobre esa imagen”.

“Tercero, definan su enfoque interno. Una vez que se den cuenta de su prejuicio, hagan su contra-actividad hasta que se vuelva habitual. Háganlo atentamente, con prudencia, precaución y buen juicio”.

“Cuarto, sean curiosos y cultiven conversaciones. Las conversaciones nos ayudan a encontrar lo que tenemos en común”, dijo Townes.

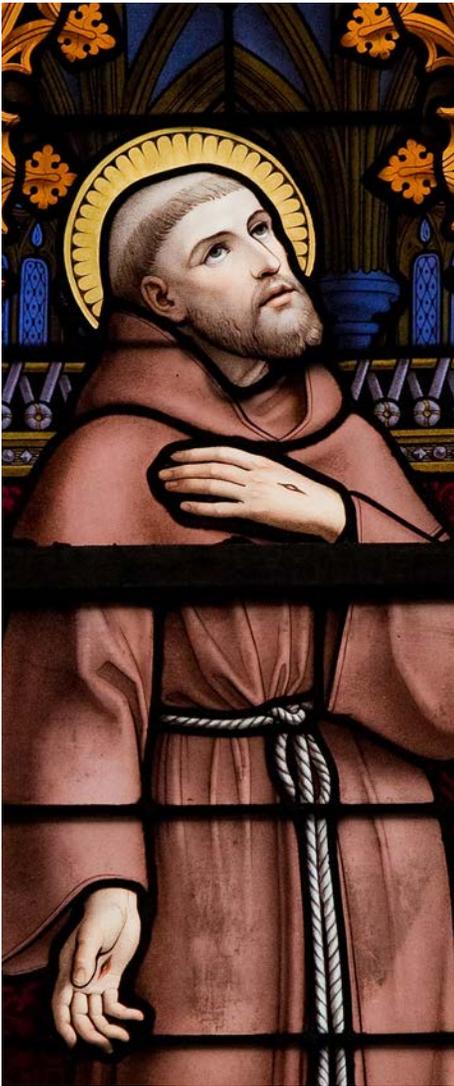
Townes citó el Artículo 19 de la Regla como una forma de cambiar nuestro prejuicio. Ella lo llama “tomar una pausa franciscana”.

*“Como portadores de paz y conscientes de que la paz ha de construirse incesantemente, indaguen los caminos de la unidad y de la inteligencia fraterna mediante el diálogo, confiando en la presencia del germen divino que hay en el hombre y en la fuerza transformadora del amor y del perdón”.*

## MOMENTOS MEMORABLES DEL CAPÍTULO NACIONAL

# Nuestra espiritualidad franciscana experimentada en nuestras oraciones

San Francisco -- vidrieras en la catedral de Bruselas, creada en 1866.



Como seguidores de Francisco y Clara, su vida de oración nos inspira a una relación más profunda con Dios. ¿Pero cómo abrieron sus corazones y almas? ¿Cómo conversaron con el Todopoderoso, Señor de todos?

Los miembros del Equipo de la Comisión Nacional de Formación - Francine Gikow, OFS, Anne Mulqueen, OFS, Layna Maher, OFS y Mary Stronach, OFS - llevaron a los asistentes al Capítulo Nacional en un camino personal de oración, inspirado por la vida de oración de Francisco y Clara.

### DÍA 1 FORMACIÓN LA ORACIÓN COMO LA EXPERIMENTÓ FRANCISCO

Anne comenzó con la amada oración ante la Cruz de San Damián, la única en la que Francisco oró por su propio discernimiento.

Ella explicó que la oración franciscana tiene algunos “temas comunes”:

- Todos ponen la celebración eucarística por encima de todas las otras formas de la oración.
- El Oficio Divino ocupa un lugar destacado en la vida diaria de oración.

- La oración tiene un enfoque trinitario y se centra en la vida y las enseñanzas de Cristo en los evangelios.

- La oración contemplativa es esencial y nos conduce a la acción.

A medida que Francisco crecía y maduraba en su fe, sus oraciones también se volvían más creativas. Como ejemplo, Anne presentó el Oficio de la Pasión, probablemente lo menos conocido de los escritos de Francisco. “Los 15 Salmos son una combinación de varios versículos de los salmos davidicos y otra parte de la Escritura. Francisco comenzó su oficio con su oración original inspirada por el Padre Nuestro (Nuestro Padre Santísimo ... Gloria ...) Después del Padre Nuestro, oró las Alabanzas Dichas a Todas Horas, seguidas por su antífona en honor a la Santísima Virgen María”.

El oficio concluye con un refrán que los franciscanos cantan a menudo: “Bendigamos al Señor, al Dios vivo y verdadero; a Él siempre le rindamos alabanza, gloria, honor, bendición y todo bien. Que así sea. Que así sea. Amén.”

Durante el oficio, escuchamos al Héroe (Jesucristo) dirigiéndose a su padre y al pueblo. A veces, Francisco intercede y se dirige a la gente. Cierra con un himno de alabanza para el origen del héroe y el nacimiento, que recuerda a Greccio.

En la próxima parte Anne habló sobre el Cántico de las Criaturas. Ella enfatizó las dos últimas estrofas sobre la reconciliación, la paz y la muerte, repitiendo parte de la oración: “Alabado seas, mi Señor, por aquellos que perdonan por tu amor, y sufren enfermedad y tribulación; bienaventurados los que las sufran en paz, porque de ti, Altísimo, coronados serán.”

La segunda parte de la sesión, presentada por Mary, continuó el camino de Francisco en como oraba. La oración “lo cambió”, dijo, citando a San Buenaventura, “El encuentro con Cristo, como otro, le dio a Francisco una nueva actitud  
*Continúa a la página siguiente.*



Anne Mulqueen, OFS, y Mary Stronach, OFS

## MOMENTOS MEMORABLES DEL CAPÍTULO NACIONAL

*Continuación de la página anterior.*  
receptiva y la libertad. Abrazado por el amor compasivo de Dios, Francisco fue liberado por dentro y salió a abrazar con amor”. Como personas que rezan, ella desafió: “¿Me cambia mi oración, me libera? ¿Me hace mejor?”

En un ejercicio de oración, los asistentes se tomaron el tiempo para leer y contemplar las palabras que Francisco usaba cuando decía el “Padre Nuestro”.

Después de este ejercicio los asistentes se convirtieron en co-autores en otra oración, El Ave María. Durante una sesión de 10 minutos de meditación privada y conversación personal con María, su tarea consistía en escribir el Ave María como lo pudo haber hecho Francisco: agregando un mensaje significativo y personal a cada línea de la oración.

Algunos compartieron su versión recién escrita del Ave María, reconociendo que la experiencia había abierto sus corazones a una relación más profunda con María.

### DÍA 2 FORMACIÓN

#### LA ORACIÓN COMO LA EXPERIMENTÓ CLARA

Layna y Francine dirigieron esta sesión sobre Clara y su poderoso método de oración que compartió en su carta a Santa Inés. Layna citó: “Reina más noble, mira, considera, contempla, desea imitar a tu esposo”:

Layna recordó a todos los componentes de la oración de Clara: mirar, considerar, contemplar e imitar, e invitó a compartir sus pensamientos sobre los sellos distintivos de la oración de Clara. Algunos respondieron:

“Contemplativo. Vivido. Apasionado. Se acerca a Jesús. Siente su abrazo. Es relacional.”

Lo experimentarían por sí mismos durante la sesión final cuando Francine los acompañó a través de un camino intensamente espiritual de oración mientras reflexionaban sobre la pintura de Francisco abrazando a Cristo sobre la Cruz.

En una soledad tranquila y personal, los guió:

- **Mirar** – “Mirar no es simplemente ver. Más bien la mirada debe ser atraída hacia el objeto que uno ve. Los brazos abiertos son un gesto del cuerpo que alcanza al otro ... Quiero que el otro sea parte de quien soy y quiero ser parte del otro ... Reflexionar sobre la superficie del espejo. ¿Estás atraído dentro de su sufrimiento? Mírate en ti mismo. ¿Puedes unirte al sufrimiento de Jesús? Su humildad? Ve el amor de Jesús por los demás en medio de su propio sufrimiento. Mira su amor por ti. ¿Cómo respondes?”

- **Considerar** – “Considerar, lo que significa mirar algo completamente para verlo en su totalidad, en mi contexto personal y la Palabra Encarnada”.

- **Contemplar** -- “Con un amor que no se puede expresar con palabras. Sumérgete en este amor. Estás cara a cara con el misterio y, sobre todo, con la santidad”.

- **Imitar** – “Imitamos porque compartimos el amor de Cristo y, como lo describe Buenaventura, como una fuente de amor que se desborda y nunca termina”.

La oración final terminó con el mensaje de Clara a Inés: “Ámalo totalmente -- a él que se entregó totalmente por tu amor”.



Santa Clara -- Pintura sobre vidrio por M. Lorin de Chartres, Francia, creada en 1878.



Layna Maher, OFS, y Francine Gikow, OFS

# Nueva iniciativa de formación el foco de atención



**Presidenta de la Comisión de Formación Diane Menditto, OFS**

La Presidenta de la Comisión Nacional de Formación, Diane Menditto, OFS, anunció el lanzamiento de una iniciativa “nueva y emocionante” en los Estados Unidos.

Comenzó con una explicación de los procesos de visión que ocurrieron con los directores de formación y los asistentes espirituales de todo el país. “Nuestros dos Talleres de Visión fueron parte del proceso de escucha y fueron guiados por el Espíritu Santo. Ahora estamos listos para ir más allá al compartir los resultados de nuestra visión”.

Explicó que “no era suficiente simplemente editar y volver a formatar nuestros materiales de formación, principalmente el Manual FUN... No se incluyeron en nuestros textos o manuales actuales de formación temas esenciales como la oración, las Escrituras, nuestra fe católica como se expresa en el Credo, las fuentes franciscanas y los capítulos dedicados exclusivamente al papel que tienen la Regla y las Constituciones en nuestra vida diaria”.

Aunque todo el material utilizado en el pasado, incluido el Manual FUN, es la inspiración, el recurso y el antecedente de la nueva iniciativa, el nuevo Pro-

grama de Formación ofrecería material completo, fresco y fácil de leer en fragmentos de información fácilmente accesibles y manejables, ella dijo.

El programa consistirá en:

- Dos manuales para el estudiante, uno para la Etapa de la Orientación e Investigación y otro para la Etapa de la Candidatura. Los capítulos individuales serán breves, atractivos y apropiados para aquellos que son nuevos en nuestra familia franciscana. Serán en color y cada capítulo puede ser descargado individualmente. Los capítulos incluirán preguntas para la reflexión/discusión, actividades e ideas para la aplicación práctica, referencias frecuentes a la Regla y las Constituciones, y oportunidades para profundizarse espiritualmente.

- Una Guía para el Formador, que responderá a cada capítulo y tendrá consejos e ideas para presentar el material y sugerencias para usar otros recursos.

- Una Guía General para los Formadores para todos los niveles, que brindará información sobre cómo presentar el material, trabajar con adultos y ayudar a discernir el viaje y profundizar la espiritualidad de aquellos en formación.

A medida que se desarrolle el Pro-

grama, la Comisión también tiene la intención de proporcionar material audiovisual para complementar la experiencia de formación inicial.

El material será traducido a los idiomas principales hablados por las fraternidades en los Estados Unidos.

Muchos de los capítulos del Manual FUN serán reescritos (algunos por los autores originales) para garantizar la conformidad con las nuevas rúbricas. El material será claro y conciso.

“Dado que estamos tratando con personas en la formación inicial, queremos que el material los INICIE y los INTRODUZCA a la Orden”, enfatizó. “En lugar de llenar a nuestros candidatos con información, nuestro objetivo es proporcionar un recurso que los ayude en el proceso transformador y el discernimiento de su vocación”.

Ella espera que el proyecto se complete dentro de los próximos tres años.

“Sabemos que cuando tenemos una buena formación se responde a muchos de nuestros desafíos y traerá fortaleza y alegría a la Orden”.

(Nota: El Manual FUN completo continuará estando disponible como uno de nuestros recursos de formación).

## MOMENTOS MEMORABLES DEL CAPÍTULO NACIONAL

### El equipo de YouFra trae la exuberancia juvenil



Los miembros del equipo de YouFra: Hno. Scott Slattum, OFM, y Ramcy Caballeros.

Por MARY STRONACH, OFS

La tarde comenzó con un video musical alegre que retrata a bailarines famosos de todas las generaciones, todos bailando al ritmo de la música pop, “Uptown Funk”, por Bruno Mars. De repente, el salón estalló en una danza que culminó en una línea de conga con los ministros regionales, el consejo nacional, los asistentes espirituales, los observadores y los invitados.

La sesión, enfocada apropiadamente en la juventud, mantuvo el tono optimista. El Hno. Scott Slattum, OFM, director de Formación de Fe en la Basílica de St. Mary en Phoenix, AZ y el asistente espiritual de la fraternidad YouFra recientemente formada en St. Mary’s, anunció enfáticamente: “Los

jóvenes y los adultos jóvenes no son un problema para resolver, sino más bien son una oportunidad para exponernos a los regalos que nos traen”.

Habló de los obstáculos que tenemos en “el camino para compartir la fe”: ya no existe una comunidad de vecindario donde compartir la fe, ahora hay una estructura familiar “fragmentada y móvil” con poco o “ningún espíritu religioso”, ya no se centra en la iglesia la vida social, los medios religiosos como una forma popular de entretenimiento se han ido a la quiebra. Y “ahora, la educación religiosa (CCD) se queda sola para hacer todo en un máximo de dos horas a la semana”.

La realidad es que “el modelo de instrucción escolar no funciona”, dijo. Pero, “la buena noticia es que la iglesia nos ha dado un camino renovado”, que,

“integrado en un programa pastoral integral”, abordará las necesidades, las necesidades del desarrollo, las transiciones de la vida y las preguntas que se hacen.

Lo describió como el “Modelo de Emaús”, que se basa en la construcción de una relación de confianza.

1. Para ser efectivo, primero, únase con las personas en sus preocupaciones diarias y camine a su lado.
2. Haga preguntas y escuche mientras se camina.
3. Comparta la palabra viva de Dios.
4. Confíe en la capacidad de la oración y los sacramentos.
5. Invítelos a vivir y compartir las Buenas Nuevas.

Ramcy Caballeros, miembro de YouFra del recién formado YouFra Group en Phoenix, enfatizó la importancia de escuchar a nuestros jóvenes. Necesitamos aprender quiénes son nuestros adultos jóvenes y que necesitan.

Ella resumió: Nuestros jóvenes tienen son entre los 12 y los 18 años de edad y los adultos jóvenes desde la adolescencia hasta los 39 años. En esta etapa, se centran en “desarrollar su identidad personal”, dijo. Quieren “desarrollar relaciones, quieren saber cómo aculturarse a otras culturas” a su alrededor, “quieren desarrollar el significado del trabajo ... y quieren una vida espiritual”.

El Hno. Scott recordó a los ministros e invitados que YouFra “se debe desarrollar en colaboración: el animador, la iglesia, los frailes y los jóvenes, caminando juntos”.



Los presentadores posan con Kathy Taormina, OFS, miembro de la Comisión Nacional de Jóvenes/Jóvenes Adultos, (izquierda) y la Presidenta de la Comisión, Kathleen Molaro, OFS.

# Los asistentes espirituales nacionales ofrecen ideas



## Papel del asistente espiritual y la importancia de las visitas

“El papel del asistente espiritual es importante”, señaló el Hno. Alexander Escalera, OFM Cap. “Él /ella es el vínculo entre la OFS, la Primera Orden y la Tercera Orden ... y esta relación es requerida por la Iglesia”.

“Nuestra tarea principal es fomentar una visión más profunda de la espiritualidad franciscana ... proporcionar asistencia para vivir la Regla ... colaborar para ayudar

a la OFS a cumplir su papel en la Iglesia”.

El Hermano Alexander recordó a los asistentes que los asistentes espirituales NO son directores. “No deben dominar una fraternidad”.

En todos los niveles, el Hermano Alexander enfatizó que las visitas pastorales y fraternales están destinadas para “revivir, intensificar, alentar y animar”. El visitante pastoral puede

hacer sugerencias sobre cómo ayudar para que la formación sea más efectiva, para mejorar la vida de oración y cómo lidiar con el mundo de hoy.

Agregó que la fraternidad debe recordar proporcionar un estipendio para los visitantes pastorales y fraternos. La fraternidad determina la cantidad.

Terminó señalando: “Nosotros no realizamos las visitas. Dios dirige las visitas”.

## Necesitamos conectar mejor los elementos de la familia franciscana

El Taller “Life-Giving Union” para los asistentes espirituales en el agosto pasado fue refrescante y energizante, informó el Fr. Jerome Wolbert, OFM.

Los asistentes espirituales fueron a casa donde podían reflexionar sobre varias recomendaciones:

- Continuar construyendo comunicaciones dentro de la Familia Franciscana y buscando formas de conectarse entre sí;
- Considerar formas de proporcionar

la formación continua para los miembros que tienen poco contacto con los asistentes espirituales;

- Los provinciales deben invitar a los representantes de las regiones a sus capítulos y las fraternidades regionales deben invitar a los frailes a sus eventos regionales.

El Fr. Jerome le pidió a la Fraternidad Nacional que considerara establecer un Consejo de la Familia Franciscano. Luego proporcionó una visión de una idea

que los asistentes espirituales discutieron en el taller:

Imaginen, dijo, “dos grupos misioneros de frailes que van a lugares donde los franciscanos están aislados ...” para proporcionar “la formación y una conexión familiar”. Dijo que sería un acercamiento especial, llamado “El OmniBUS Franciscano”. Dibujó una foto del autobús.

“Debemos tratar de vivir nuestra vida común juntos”.

## “Las señales de los tiempos nos dirigen adónde debemos ir”

“La enseñanza social católica está en nuestra regla”, dijo el Fray Christopher Panagoplos, TOR. “Tiene que ir mucho más allá, por las mesas del mundo”.

“El cuerpo de Cristo todavía está herido, dividido, dolido. Eso es nuestra culpa ... Está en las alcantarillas, las personas sin hogar, las familias ... Los señales de los tiempos nos están dirigiendo adonde debemos ir”.

“Los papas han dicho que es nuestra responsabilidad. Es lo que la iglesia espera de nosotros. Debemos ser obedientes a la Iglesia”.

Citó al Papa San Juan Pablo II: “La iglesia espera que la OFS sea de gran servicio para la Iglesia y el mundo. La Iglesia quiere que su orden sea un modelo ... para presentarse como una comunidad de vida ... Comprométanse a promover el encuentro”.

Agregó: “Deben ver el mundo, no como nuestro enemigo, sino como nuestro hijo. El niño puede ser beligerante, pero el niño no es nuestro enemigo. No te proteges contra tu hijo. Te entregas totalmente, te acercas pastoralmente con ternura y no jurídicamente”.



Fr. Christopher

## MOMENTOS MEMORABLES DEL CAPÍTULO NACIONAL

### Discusiones en grupos pequeños



Durante las discusiones geográficas y de grupos pequeños, los ministros y observadores ofrecieron algunos puntos y preocupaciones:

- Hay un problema en que las personas no quieren servir.
- Necesitamos informar a los candidatos más sobre el papel del consejo.
- Para abordar el tema de las vocaciones, recomendaron tener reuniones de “Venga y vea”, traer a un amigo, decirles a los amigos que visiten el sitio web.
- Existe una preocupación para los que no salen de su casa. Sugerencias: Recuerden a las fraternidades que es su responsabilidad mantenerlos informados. Ofrezcan una misa de curación y llevarlos a la iglesia, ungiendo a los enfermos, y dándoles una comida con la fraternidad que les sirve.
- Funerales: los deseos finales deben quedar claros para las familias. Planifica tu

propio funeral.

- Los grupos recién formados necesitan más dirección. Necesitan una fraternidad patrocinadora. Una fraternidad emergente es como un niño ... lleva tiempo.
- Los jóvenes: son diferentes de las experiencias que tuvimos cuando nosotros éramos jóvenes. Tenemos que cambiar la forma en que pensamos de la juventud. Debemos escucharlos. Los jóvenes deben ser cortejados. Si patrocina un programa para jóvenes, asegúrese de cumplir con los requisitos diocesanos.
- La comunicación: para compartir las inquietudes comunes, ofrecer llamadas ZOOM que también permiten el contacto visual.
- La reciprocidad: debemos comunicar más con nuestros frailes.
- La formación: debemos tener la formación relacional. Los líderes de la OFS están muy ansiosos por los detalles.

### Quinquenio 2021

Susan Simeone, OFS, presidenta del Congreso quinquenal de 2021, informó que este centenario del quinquenio (1921-2021) será una oportunidad para “celebrar y renovar nuestra llamada franciscana en el espíritu de conversión”.

La “Q” se llevará a cabo en Phoenix, AZ, del 18 al 22 de agosto de 2021. Con su tema “Jubileo”, ofrecerá algo para todos. Habrá oportunidades para la oración y se tomará en consideración a los que hablan coreano y español. La inscripción anti-

pada comenzará en noviembre de 2020. La tarifa de inscripción anticipada será de \$ 350, que cubre las comidas, los paquetes y los gastos de la conferencia (oradores, etc.). Las reservas para el hotel deben hacerse individualmente a un costo de \$105 por habitación por noche. A medida que los detalles estén disponibles, estarán en el sitio web, [www.quinquennialcongress.org](http://www.quinquennialcongress.org).

Kathy Taormina, OFS, también solicitó que le enviaran camisetas con mensajes franciscanos para un proyecto quinquenal especial.



### Comité de informática



Bill Mussato, OFS, informó sobre el estado de la nueva base de datos y señaló:

- Estamos convirtiendo a un nuevo sistema de inicio de sesión.
- Se han resuelto los problemas de correo electrónico.
- Se han resuelto los problemas con la lista de fraternidades.
- Han establecido un servidor nuevo de

listas para los tesoreros regionales: NAFRA-RT.

Recordó a los ministros que si no recuerdan su información de inicio de sesión que pueden solicitar una nueva contraseña temporal. También pidió más voluntarios.

La viceministra Mary Bittner, OFS, recordó a los ministros que tienen hasta diciembre de 2020 para limpiar su base de datos.

### El Comité Ecuménico e Interreligioso

Mike Carsten, OFS, presidente del comité, anunció que hay un sitio web ecuménico e interreligioso que está conectado al sitio web del OFS. En enero habrá una semana de oración por la unidad de los cristianos. En mayo, habrá un esfuerzo ecuménico/interreligioso, para rener discusiones

sobre las cosas que nos unen. Se llevará a cabo en The CASA en Scottsdale, AZ.

Mike desafió, “¿cómo podemos interesar a más seglares locales en involucrarse con los esfuerzos ecuménicos: participar, estar presentes, llevar el TAU, interactuar con las comunidades? ... ¡Solo debes venir y estar presente!”



## MOMENTOS MEMORABLES DEL CAPÍTULO NACIONAL



### FRANCISCANS INTERNATIONAL

*Durante su presentación sobre los Franciscans International, que celebró 30 años usando su voz en las Naciones Unidas. El Fr. Joe Rozansky, OFM dijo que debemos concentrarnos en los derechos humanos y traducirlos al "discurso de la ONU". "Los franciscanos deben ser persistentes, corteses y prácticos". Los franciscanos deben respetar quiénes son y qué van a hacer. (Está arriba con la Presidenta de JPIC Carolyn Townes, OFS, y la Ministra Nacional Jan Parker, OFS)*

### El Negocio de la Orden

El presupuesto nacional de \$333.470 fue aprobado por unanimidad. A menudo, los miembros, como parte de la Fraternidad Nacional, apoyan ciertas organizaciones benéficas. Este año, enviaron \$35.000 al tesorero nacional para el alivio de incendios de California y \$9.900 para el alivio de los huracanes en Bahamas. Estos fondos fueron enviados a Catholic Relief Services en nombre de la Orden Franciscana Seglar de los Estados Unidos.



### Abordando cuestiones multiculturales

La consejera internacional Willie Guadalupe, OFS, anunció que el próximo Capítulo general electivo se llevará a cabo en noviembre de 2020. Pidió que los miembros oraran por el éxito del capítulo. Informó que se estableció una llamada ZOOM

de habla hispana. Los miembros de nueve regiones que han participado hasta ahora. Diane Menditto, OFS, presidenta de la Comisión de Formación, también se une a la convocatoria. Es una oportunidad para conocer a otros líderes hispanohablantes.

Ella dijo que los participantes estaban "entusiasmados de que la Fraternidad Nacional haya dado este primer paso para conectarse, especialmente porque algunos se han sentido aislados". Preguntó, "¿cómo podemos hacer lo mismo" para los hermanos y hermanas coreanos y vietnamitas?

### Franciscan Action Network (FAN)

FAN se estableció "para realizar una sociedad más justa", dijo David Seitz, OFS, miembro de la junta de FAN. "Tenemos FAN para poder vivir en una cultura donde hay la libertad religiosa ... Está tratando de llevar el mensaje del Evangelio a los líderes en la vida pública". Recordó a los asistentes que el Artículo 15 de la Regla dice que estamos llamados a ser activos en la vida pública ... para promover las condiciones de la vida humana ... que debemos "aceptar a todas las personas como un regalo: inmigrantes, republicanos y demócratas, ateos, santos y pecadores".



### Algunas palabras por...



**Fr. Joe Rozansky, OFM**

*"Cuando Francisco les dijo a sus seguidores que usaran el saludo de paz, estaba hablando de una forma de vida..."*



**Fr. Jerome Wolbert, OFM**

*"Tenemos que hacer las decisiones que son correctas. Tenemos que perseverar"*



**Fr. Christopher Panagoplos, TOR**

*"Recuerdan las palabras de San Francisco: 'Hasta ahora no hemos hecho nada'"*

## MOMENTOS MEMORABLES DEL CAPÍTULO NACIONAL



### ***La OFS como contrapunto a la violencia, división***

Al señalar que la familia humana está “asaltada por la violencia y la división”, y que incluso “las buenas personas temen y desconfían unas a otras”, los miembros del Consejo Nacional de la Fraternidad se comprometieron a proporcionar un “contrapunto” a los problemas de hoy, como los santos de Asís Francisco y Clare

lo hicieron en la Italia medieval hace 800 años.

En una declaración emitida durante el Capítulo Nacional, dijeron que se unían con “aquellos que se preocupan por la justicia y la compasión”, ofreciendo “el poder colectivo de la oración, iniciativas valientes para la justicia y la experiencia vivida de nuestra comunidad de amor”.

Con la esperanza de “brillar una luz de paz nueva”, citaron el poderoso potencial de cambio en “una comunidad que descubre lo que le importa”.

*Consulte la declaración completa en el sitio web: [secularfranciscansusa.org](http://secularfranciscansusa.org) (en Recursos, vaya a Documentos y procedimientos de la reunión, luego en el Capítulo nacional de 2019).*

### ***Una nueva época para el fondo de formación Duns Scotus***

Hace veintidós años, en 1997, los Frailes Menores de la Provincia de San Juan Bautista vendieron su seminario, Duns Scotus College. Parte de los ingresos de la venta fueron otorgados a la Fraternidad Nacional de la Orden Franciscana Seglar de los Estados Unidos (OFS-USA) para su formación.

La donación de la Provincia de \$500.000 se usó para comenzar el Fondo Fiduciario de Formación Franciscana Seglar Duns Scotus (Duns Scotus Secular Franciscan Formation Trust Fund), con la estipulación de que habría una revisión del acuerdo después de un período de veinte años. Esa revisión ha tenido lugar ahora, y el uso completo del fondo se ha transferido a la OFS-USA.

Con la llegada de este hito, el Consejo Ejecutivo Nacional y los miembros de la Junta del Fondo Fiduciario de Formación Duns Scotus redactaron un nuevo documento para determinar el uso del fondo en el futuro. Este documento, “Principios y procedimientos del Fondo de Formación Duns Scotus”, fue aprobado por unanimidad por el Consejo Nacional de la Fraternidad durante el Capítulo Nacional.

En los últimos 22 años, OFS-USA ha sido un buen administrador de este regalo generoso. Los fondos iniciales han crecido hasta cerca de \$1.000.000 y hemos podido financiar numerosos proyectos de formación, incluidos dos Talleres Nacionales de Formación de

Visión, los Talleres de JPIC y Visión de los Jóvenes y el taller para los Asistentes Espirituales llamado “Life-Giving Union”. El Fondo también apoyó solicitudes para financiar proyectos especiales de formación al nivel regional.

Durante estos años se ha otorgado un total de \$253.000.

Cualquier región, fraternidad local o franciscano seglar individual que necesite asistencia financiera para mejorar la formación puede solicitar el Fondo de Formación Duns Scotus (DSFF).

Para obtener una lista de proyectos que se pueden financiar, o información sobre el proceso de solicitud para una beca, comuníquese con la Junta Administrativa de DSFF a [dunscotustrustfund@gmail.com](mailto:dunscotustrustfund@gmail.com).

FOTOS INFORMALES



# Compartir la visión

## Noticias del Capítulo de la Fraternidad Nacional del 2019

### Viajar Juntos en Amor y Compasión

La Fraternidad Nacional, reunida en Corpus Christi, Texas para el Capítulo 2019, eligió un tema para el 2020 que refleja nuestra prioridad nacional en la fraternidad: "Viajar Juntos en Amor y Compasión". Este tema hace eco del llamado de Cristo a "amarse los unos a los otros, como yo los he amado." Los franciscanos están llamados a ser instrumentos de unidad, a ser el puente y, en palabras de San Francisco, "a sanar heridas, a unir lo que se ha desmoronado y a traer a casa a los que han perdido el rumbo." Esto es especialmente importante en el mundo político y social dividido hoy. Que la gracia de Dios y los lazos de la fraternidad sean nuestra ayuda cuando nos enfrentamos a situaciones que desafían nuestro compromiso con la unidad. ¿A quién nos está llamando Dios para llegar con amor y compasión?

### Nuevos Documentos Aprobados

La Fraternidad Nacional aprobó dos nuevos documentos en el Capítulo del 2019. El primero es un formulario de transferencia OFS-USA muy necesario que estandarizará el proceso para la transferencia entre fraternidades, ya sea que ocurran dentro de una Región o entre Regiones.

El segundo documento, ***Principios y Procedimientos del Fondo de Formación Duns Scotus*** (DSFF), el cual prevee la gestión y el uso del Fondo de Formación Duns Scotus. Los ministros regionales comentaron que los nuevos principios y procedimientos eran sólidos, bien organizados y transparentes. De especial interés fue la lista ampliada de proyectos que podrían ser financiados por las subvenciones del DSFF. Cualquier franciscano seglar o grupo de franciscanos seglares que necesiten asistencia financiera para mejorar la formación pueden solicitar el DSFF. Para obtener una lista de proyectos que pueden financiarse, o información sobre el proceso de solicitud de subvención, comuníquese con la Junta Administrativa del DSFF a [dunscotustrustfund@gmail.com](mailto:dunscotustrustfund@gmail.com)

Estos nuevos documentos se pueden encontrar en nuestro sitio web. (Ver: <https://secularfranciscansusa.org/guidelines-forms-other-resources/>.)

### Revisión de los OFS-USA Estatutos

Durante el Capítulo del 2019, la Fraternidad Nacional revisó un proceso para revisar los Estatutos Nacionales OFS-USA. El plan es tener un borrador final listo para su discusión y aprobación durante el Capítulo del 20 al 25 de octubre del 2020 en Detroit, Michigan. Se ha formado un subcomité para ayudar a redactar la revisión. El subcomité está actualmente compilando una lista de aquellos artículos o secciones de los Estatutos que necesitan revisión o aclaración. Una nueva sección de los estatutos incluirá artículos relacionados con el establecimiento canónico de las fraternidades. Si tienen sugerencias para este proyecto, envíen un correo electrónico a Dennis Ross ([dennisross212@gmail.com](mailto:dennisross212@gmail.com)) y Jane DeRose-Bamman ([ofsusasecretary@gmail.com](mailto:ofsusasecretary@gmail.com)). Por favor envíe una copia a su Ministro Regional en el correo electrónico e incluya su razón para el cambio solicitado o la adición a los estatutos.

### Conciencia Multicultural

La Consejera Internacional Willie (Awilda) Guadalupe proporcionó una valiosa experiencia en nuestro Capítulo. Willie dio su informe en español a una audiencia mayoritariamente angloparlante para ayudarnos a experimentar lo que es participar en una reunión donde el idioma que se habla no es el suyo. Aquellos que no sabían español rápidamente se dieron cuenta de lo que es ser "el otro." A continuación siguió una discusión sobre la inclusión. Willie también informó sobre el éxito de las llamadas en conferencia con formadores de habla hispana de todo el país. Ella está trabajando en cómo hacer que este servicio esté disponible para aquellos que hablan coreano. Comuníquese con Willie para obtener ayuda para trabajar con fraternidades bilingües y comunicarse con personas que no hablan inglés. Su correo electrónico es [awilda.guadalupe@gmail.com](mailto:awilda.guadalupe@gmail.com)

### Actualización de la Base de datos Nacional

Mantener la base de datos nacional actualizada es extremadamente importante. Muchos miembros y candidatos de la OFS faltan en la lista y no reciben el boletín nacional TAU-USA porque su información correcta no está en la base de datos. A partir de diciembre del 2020, el número de miembros de la fraternidad que figuran en la base de datos será el número utilizado para establecer el monto de la porción justa para su región. Mientras

estamos trabajando para renovar nuestra base de datos, la base de datos actual sigue siendo funcional y tiene algunas características que generalmente no se conocen. El Comité de Base de Datos se complace en brindar capacitación sobre estas características y ayudarle a actualizar la información de los miembros de su fraternidad local. Para obtener ayuda, póngase en contacto con Cyl Maljan-Herbelin en [cylmaljan@earthlink.net](mailto:cylmaljan@earthlink.net)

### **Se necesitan Programadores de Base de Datos**

El Comité de la Base de Datos continúa su trabajo para mejorar nuestra base de datos, y recientemente perfeccionó la página de inicio de sesión. El Comité aún necesita programadores experimentados (basados en la web o en una base de datos). Para obtener información sobre esta oportunidad de voluntariado, comuníquese con Bill Mussatto en [mussatto@acm.org](mailto:mussatto@acm.org).

### **Donativos a: "Por el Bien de la Orden"**

El tremendo trabajo de nuestra Orden es realizado por aquellos que brindan incontables horas de servicio de forma voluntaria. Pero, como dijo una vez el ex-tesorero Nacional y actual Consejero Nacional Dennis Ross OFS, "El dinero es el petróleo que mantiene esta máquina en funcionamiento." Jerry Rousseau OFS, también ex-tesorero Nacional, a menudo citó de nuestra Regla, el Artículo 25: "Con respecto a los gastos necesarios para la vida de la fraternidad y las necesidades de adoración, de apostolado y de caridad, todos los hermanos y hermanas deben ofrecer una contribución de acuerdo con sus medios." Jerry señala que "la vida de la fraternidad y las necesidades de adoración" fueron mencionados antes de los apostolados y de la caridad. La Fraternidad Nacional puede funcionar debido a la generosidad de nuestros miembros. Las donaciones generales se asignan como "Fondos no designados para el Bien de la Orden." (En años anteriores, este fondo se conocía como el "Fondo de Donantes"). El dinero de este fondo de varias maneras, incluidos los donativos a organizaciones benéficas según lo determinado en nuestro Capítulo Anual de NAFRA. Actualmente, este fondo está agotado, y estamos pidiendo donativos de acuerdo con sus medios. Los cheques deben hacerse a nombre de "NAFRA" y marcarse "Para el bien de la Orden". Envíe sus donativos por correo a la Tesorera Nacional, Claudia Kauzlarich OFS, 2007 Maverick Trail, Harrisonville, MO 64701-1545. Los donativos a NAFRA son deducibles de impuestos. Gracias a todos los que dan generosamente su tiempo y tesoro.

### **Ayuda para Inmigrantes y Refugiados: Actualización sobre el Proyecto Oak Tree**

Donna Hollis, OFS, Consejera Nacional y miembro de la Coalición de Hospitalidad de

Nuevo México para Refugiados comparte la siguiente actualización sobre el Proyecto Oak Tree: "Gracias, hermanos y hermanas franciscanos, por sus corazones generosos que hacen donativos al Centro de Retiros Holy Cross para nuestros Refugiados. Desde que se hizo cumplir la política del gobierno "Quédese en México", los refugiados están varados en Juárez, México, después de su largo viaje para llegar a la frontera. Los sitios de hospitalidad de Juárez están repletos de familias, mientras que otras familias viven en tiendas de campaña en parques o en las calles. Las familias aprecian la ropa de invierno que han enviado, ella les ayuda a mantenerse abrigadas. Estoy trabajando en conjunto con varias iglesias de Las Cruces, recolectando donativos y distribuyéndolos a los refugiados al otro lado de la frontera que viven en tiendas de campaña. Hemos establecido días de visitas para que cada comunidad de la Iglesia lleve comida y ropa en diferentes días de la semana. Las familias han encontrado camaradería entre ellas y continúan teniendo esperanzas y sueños de libertad en una vida sin violencia, amenazas y pobreza. Nuevamente, gracias por su continuo apoyo y donativos que, en este momento, van directamente a los refugiados en Juárez. ¡Que nuestro Señor los bendiga a todos! Han bendecido a tantas familias necesitadas; gracias por ser Jesús para los necesitados".

*"La presencia de migrantes y refugiados y de personas vulnerables en general es una invitación a recuperar algunas de esas dimensiones esenciales de nuestra existencia cristiana y nuestra humanidad que corren el riesgo de pasar desapercibidas en una sociedad próspera".*

Mensaje del Papa Francisco para el Día Mundial de los Migrantes / Refugiados 2019

### **La temporada de Visión comienza a Dar fruto**

Dirigido por el Espíritu Santo, nuestro viaje a través de una temporada de visión transformadora está dando grandes frutos. Se ha comenzado a trabajar en serio en los nuevos textos de formación inicial: uno para la Orientación y el Aspirantado, y el otro para la Candidatura, junto con las guías del facilitador. Lo que hemos aprendido en nuestras sesiones de visión sobre los temas de Formación, Juventud y Justicia, Paz e Integridad de la Creación, se incorporará en estos nuevos textos. Pedimos sus oraciones para nuestros escritores y por el trabajo del Equipo de Visión durante el próximo año.

*Oh Señor, tú nos has creado desde antes de que se completara toda Tu gran visión. Tú gracia colmada de amor trabaja en nuestras vidas más allá de nuestro conocimiento y nuestra comprensión. Permite que estemos abiertos siempre a esta gracia transformadora y seamos fieles a las promesas que te hemos hecho. Te lo pedimos en el nombre de Jesús. Amén.*

# Vida de la Fraternidad

## Fraternidad como Familia

Convertirse en cristiano significa que somos parte de una nueva gente, donde yo soy de ellos y ellos son míos. La categoría bíblica para esto es la familia. Inmediatamente después de que Jesús resucitó de los muertos y ascendió de nuevo al padre, los primeros cristianos comenzaron a referirse el uno al otro como hermano o hermana. Esto se hizo más difícil cuando se dieron cuenta de que los gentiles y los samaritanos ahora también eran hermanos. Los extranjeros eran ahora sus parientes más cercanos.

La tentación aquí es doble. O permitiremos que los términos hermano y hermana no tengan sentido, o dejaremos de ser una familia y nos convertiremos en otra cosa. Estas tentaciones han sucedido para muchos de nosotros. Cuando perdemos el profundo significado de *hermano y hermana*, y cuando renunciamos a la iglesia como familia, simplemente nos convertimos en un grupo. Cuando esto sucede, dejamos de ser una familia de Dios con Cristo en su centro y, en cambio, nos convertimos en un grupo con problemas en su corazón. --- Jamin Goggin y Kyle Strobel, *El camino del dragón o El camino del cordero*, p. 118 (2017)

El bien de cualquier grupo cristiano no siempre se encuentra en la erradicación de todas las fallas y errores y el establecimiento del orden correcto en todo. Se encuentra en el crecimiento del amor y la comprensión entre las personas débiles, frágiles y equivocadas. Finbarr Connolly, C.S.S.R. Dios y el hombre en la espiritualidad moderna p. 99 (1984)

Solía haber una expresión en la literatura espiritual popular: las familias y las comunidades son escuelas de caridad. Recuerdo haberlo leído como novato hace muchos años, y lo entendí muy ingenuamente y muy mal. Mi pensamiento simple entonces fue: ¡Sí, eso tiene sentido! Cuando vives dentro de una familia o alguna otra comunidad, te da muchas oportunidades de practicar la paciencia, el perdón y la comprensión, ¡y puedes lidiar con las faltas de otras personas! ¡Qué equivocado estaba! En primer lugar, lo que esa expresión sugiere no es que crezcamos en caridad y madurez al soportar con paciencia las faltas de otras personas, sino que las relaciones reales, la interacción actual dentro de la familia y la comunidad, desinflen nuestras fantasías, nos haga ver la realidad, penetre nuestro egocentrismo y, contra toda protesta, negación y racionalización que podamos reunir, nos muestre cuán egoístas e inmaduros somos a menudo.

No podemos vivir mucho tiempo dentro de ninguna comunidad (matrimonio, familia, comunidad religiosa o amistad genuina) sin darnos cuenta de nuestros defectos y estrecheces. Comenzamos a crecer o nos vamos. Lamentablemente, la tentación es a menudo irse. Ronald Rolheiser, OMI en *Our One Great Act of Fidelity*, pp. 114-5 (2010)

### Preguntas para la discusión:

1. Reflexione sobre las citas anteriores a la luz de su fraternidad. Según su experiencia, ¿la fraternidad "desinfla nuestras fantasías, nos hace ver la realidad", etc.? ¿O tenemos tan poco contacto entre nosotros que todos pueden seguir usando sus lentes color de rosa? ¿Sentimos la necesidad de "erradicar todas las fallas y errores", incluso si eso significa tratar a las personas sin caridad? O, por el contrario, ¿hacemos la vista gorda ante algunas dificultades reales en lugar de reconocerlas y tratarlas? ¿Qué pasa entonces?
2. ¿Cómo llevamos el amor a una situación divisiva en la fraternidad? Comparta algunos ejemplos de su propia experiencia de fraternidad, donde sucedió esto o no.
3. Carla Candidate is in formation with your fraternity. She's just come to you, saying "The people in this fraternity are all hypocrites. They say we are brothers and sisters, but they don't act like it." She's very upset and thinking of dropping out of formation. What would you tell her?
4. ¿Por qué es tan importante el compromiso en la vida de una fraternidad? ¿Cómo podemos fomentarlo? ¿Qué sucede cuando las personas no están comprometidas?
5. Los candidatos Catalina y Conrado entienden que el compromiso con la fraternidad es importante, pero se preguntan cómo equilibrar el compromiso con la fraternidad, con su familia y entre ellos. ¿Qué consejo puedes darles?

TAU-USA Publication  
1615 Vine St.  
Cincinnati, OH  
45202-6400

**\* SECULAR FRANCISCAN BOOKS \***

**SMOKY VALLEY PRINTING**

Order from: Smoky Valley Printing, PO Box 189, Lindsborg, KS 67456  
(785)227-2364, Fax (785)227-3360, Email: [lindabce@kans.com](mailto:lindabce@kans.com)

**ORDER FORM AVAILABLE ON THE SECULAR FRANCISCAN ORDER - USA WEBSITE**  
[secularfranciscansusa.org/sources-for-secular-franciscan-books-and-supplies/](http://secularfranciscansusa.org/sources-for-secular-franciscan-books-and-supplies/)

**PAYMENT MUST ACCOMPANY ORDER**

If necessary, pre-payment can be waived on bulk orders.

Please consult OFS-USA Treasurer Claudia Kauzlarich at [claudiakauz.sfo@gmail.com](mailto:claudiakauz.sfo@gmail.com)